

広報かしわ

KASHIWA

平成3年 (1991年) 7.11 No. 864

市の人口 (3,711現在) ☆308,244人 ☆102,881世帯

柏市市民憲章 (S.49.9.20)

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

- 1 たがいに話し合って、心のかような明るい柏をつくしましょう
- 1 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくしましょう
- 1 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくしましょう
- 1 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくしましょう
- 1 国際理解を深め、平和な柏をつくしましょう

発行/柏市 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

■(仮称)あけぼの山都市農業公園計画図



自然とのふれあいの場に

体験農園と農業公園を

あけぼの山公園周辺整備

都市化が進み自然が失われつつある今日、自然に親しむ場の一つとして、市民の農業や、土への関心が高まっています。一方、富良野環境は年々厳しい状況になっていきます。市では、自然や土とのふれあいを求める市民ニーズに応えるとともに、都市住民と農家との交流を通して、都市農業の振興を図るため、布施のあけぼの山公園の周辺地区を総合的に整備する、「(仮称)あけぼの山都市農業公園整備計画」を策定。平成6年度の事業完成を目指し、工事を進めています。今号では、同計画の概要をお知らせします。

体験農園地区

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

体験農園地区は、国の補助を受けて布施弁財天からあけぼの山公園東側までの農地、約九万三千平方メートルに平成四年度までの予定で、市民農園・体験農園・ふれあい農園・果樹園等を整備するもので、営農組合を中心に都市住民と農家との交流を進め、農村の活性化と農業への理解を深めてもらうことをねらいとしています。

街づくりの担い手に

柏市職員を募集

来年四月一日に採用予定の職員を、次のとおり募集します。募集職種は八職種。採用予定人数は、別表のとおりです。

第三次総合計画が、いよいよスタート。二十一世紀に向けて街づくりを、あなたも参加してみませんか。

【事務職・技師職等】
職種・採用数・受験資格・職務内容 別表のとおり
試験日時 第一次試験(筆記) 8月24日(土)午前9時～午後1時
第二次試験(面接) 8月25日(日)午後1時～午後5時
採用数・受験資格・職務内容 別表のとおり
試験日時 第一次試験(筆記) 8月24日(土)午前9時～午後1時
第二次試験(面接) 8月25日(日)午後1時～午後5時

【消防職】
職種・採用数・受験資格・職務内容 別表のとおり
試験日時 第一次試験(筆記) 8月24日(土)午前9時～午後1時
第二次試験(面接) 8月25日(日)午後1時～午後5時

【その他】
職種・採用数・受験資格・職務内容 別表のとおり
試験日時 第一次試験(筆記) 8月24日(土)午前9時～午後1時
第二次試験(面接) 8月25日(日)午後1時～午後5時

【その他】
職種・採用数・受験資格・職務内容 別表のとおり
試験日時 第一次試験(筆記) 8月24日(土)午前9時～午後1時
第二次試験(面接) 8月25日(日)午後1時～午後5時

【ふれあい農園】
菜の花・レンゲ・コスモスなど、四季折々の花を栽培し、花と土とのふれあいが

【ふれあい農園】
菜の花・レンゲ・コスモスなど、四季折々の花を栽培し、花と土とのふれあいが

【ふれあい農園】
菜の花・レンゲ・コスモスなど、四季折々の花を栽培し、花と土とのふれあいが

【ふれあい農園】
菜の花・レンゲ・コスモスなど、四季折々の花を栽培し、花と土とのふれあいが

【ふれあい農園】
菜の花・レンゲ・コスモスなど、四季折々の花を栽培し、花と土とのふれあいが

【ふれあい農園】
菜の花・レンゲ・コスモスなど、四季折々の花を栽培し、花と土とのふれあいが

■募集する職員の職種等一覧

職種	職級	受験資格	主な職務内容	採用数
一般行政職	上級	大学学部卒業(見込み)で昭和40年4月2日以後に生まれた者	広範多岐にわたる一般行政事務にあたります	15人程度
	初級	高等学校卒業(見込み)で昭和45年4月2日以後に生まれた者		
土木技師	上級	大学学部卒業(見込み)で土木工学系の学科を専攻し昭和38年4月2日以後に生まれた者	土木工事の計画・調査・監督、下水道工事等の業務にあたります	若干名
	初級	高等学校卒業(見込み)で土木工学系の学科を専攻し昭和44年4月2日以後に生まれた者		
建築技師	上級	大学学部卒業(見込み)で建築工学系の学科を専攻し昭和38年4月2日以後に生まれた者	公共施設等の設計・監督その他建築行政業務にあたります	若干名
保健師	上級	保健師資格(見込み)を有し昭和37年4月2日以後に生まれた者	母子相談・老人健康相談等地域の保健衛生業務にあたります	若干名
福祉指導員	上級	大学学部卒業(見込み)で福祉、教育等の学科を専攻し昭和41年4月2日以後に生まれた者	精神障害者通所施設、肢体不自由児の施設で生活指導・園芸指導にあたります	若干名
理学療法士	上級	理学療法士資格(見込み)を有し昭和32年4月2日以後に生まれた者	健康管理部で市民の療养的療法の業務にあたります	若干名
保育(保父)	中級	保育資格(見込み)を有し昭和44年4月2日以後に生まれた者	保育所、精神障害児施設等で保育等の業務にあたります	若干名
一般行政職(1~6級の身体障害を有する者)	上級	大学学部卒業(見込み)で昭和39年4月2日以後に生まれた者	広範多岐にわたる一般行政事務にあたります	若干名
	初級	高等学校卒業(見込み)で昭和44年4月2日以後に生まれた者		
消防職	初級	高等学校卒業(見込み)以上で昭和41年4月2日以後に生まれた深夜業務に従事できる男子	消火業務及び救急業務などにあたります	若干名

試験合格者に別途通知 試験最終学歴校の卒業(見込み) 日曜日を除く)に、必要書類を添えて、本人または代理人が消防本部総務課へ直接(郵送不可) 送付してください。 試験会場 消防本部 必要書類 ①消防本部で配布する所定の申込書(顔写真(縦四・五センチ×横三・五センチ)二枚) ② 8月1日(木)～17日(土)の午前9時～午後5時(土曜日は正午まで、第二土曜日と課番33-0119)に提出してください。 ③健康診断書 ④健康診断書 ⑤健康診断書 ⑥健康診断書 ⑦健康診断書 ⑧健康診断書 ⑨健康診断書 ⑩健康診断書 ⑪健康診断書 ⑫健康診断書 ⑬健康診断書 ⑭健康診断書 ⑮健康診断書 ⑯健康診断書 ⑰健康診断書 ⑱健康診断書 ⑲健康診断書 ⑳健康診断書 ㉑健康診断書 ㉒健康診断書 ㉓健康診断書 ㉔健康診断書 ㉕健康診断書 ㉖健康診断書 ㉗健康診断書 ㉘健康診断書 ㉙健康診断書 ㉚健康診断書 ㉛健康診断書 ㉜健康診断書 ㉝健康診断書 ㉞健康診断書 ㉟健康診断書 ㊱健康診断書 ㊲健康診断書 ㊳健康診断書 ㊴健康診断書 ㊵健康診断書 ㊶健康診断書 ㊷健康診断書 ㊸健康診断書 ㊹健康診断書 ㊺健康診断書

【農業研修センター】
既設の農業研修センターの拡張、新たに展示・販売用の温室を設置します。

【バーベキュー施設】
都市農業公園地区北側に設置予定のバーベキューガーデン。ここでは、自分で収穫した野菜等を使って、バーベキューを楽しむことができます。

【ふるさと広場】
ふるさと広場は、一般的なレクリエーションの場としての役割をもち、各種イベントを開催できるような芝生の広場になっています。ここでは、親子水泳、ミニフェスタ、休憩所なども設置されます。

【アスレチック】
既存の林をできるだけ保全して設置する、アスレチックコース。ポイント数は、二十。スタートハウスは、農業研修センターの北側に設置予定です(アスレチックコースは、今年度中にオープン予定です)。

【プラザゾーン】
農産物を加工するアグリプラザ(実習施設)、柏市の農業の現状や新技術などを展示する資料展示館などの設置を計画しています。これらの施設に囲まれたプラザ(広場)には、周囲の景観にマッチした植栽を予定しています。

【その他の施設】
ふれあい広場 現在、アスレチックコースとして利用されている場所を桜の山として整備し、市民のふれあい広場にします。

祭りの主役になろう

参加者を募集中

27日・28日に柏まつり

この王冠をかぶるのは、あなたかもしれない



会場に行つ「柏おどりコンテスト」、市の公式行事等でコンパニオンとして、一年間お手伝いをしていただく「ミス柏おどりコンテスト」が、七月二十七日(土)・二十八日(日)の二日間、柏駅周辺を会場に開かれます。

夏の間恒例行事となつた「柏まつり」が、七月二十七日(土)・二十八日(日)の二日間、柏駅周辺を会場に開かれます。今年もどしどし参加して、今年も夏は「祭りの主役」になつてみませんか。

また、富勢・西原・南部の「柏おどり」のメロディに合わせ、踊りの技を競います。申し込みは7月15日(月)までに、所定の申込書で柏まつり実行委員会へ。



踊りコンテストで柏まつりはクライマックスを迎えます。

随時受け付けます

保育所への入所

保護者が、仕事や病気などの理由で、子どものめんどう

を見ることのできない場合、保護者に代わって、皆さんの子どもを保育することが保育所です。

保育所への入所は、随時受け付けています。子どもを保育できない理由があつて、希望する保育所に空きがあれば、入所できます。

保育所 別表のとおり
保育時間 午前8時半～午後5時(土曜日は午後0時半まで)
※日曜日・祝日・振替休日・年末年始は休園
問い合わせ 児童福祉課

■保育所一覧

保育所名	所在地	保育年齢
桜台保育園	桜台9-6	生後4カ月～5歳
若葉保育園	若葉町4-36	1歳～5歳
あけぼの保育園	あけぼの三丁目4-18	1歳～5歳
富勢保育園	布施834-1	1歳～5歳
東中新宿保育園	東中新宿四丁目5-24	生後4カ月～5歳
豊四季保育園	豊四季台二丁目1-120	3歳～5歳
増尾保育園	増尾1895-2	1歳～5歳
豊住保育園	豊住三丁目1-43	生後57日～5歳
土南部保育園	逆井1305-2	1歳～5歳
豊四季乳児保育園	かやの町2-26	生後57日～2歳
西原保育園	西原一丁目4-20	1歳～5歳
豊町保育園	豊四季698-28	生後4カ月～5歳
富士見保育園	豊四季126-2	1歳～5歳
酒井根保育園	酒井根29-6	生後57日～5歳
名戸ヶ谷保育園	名戸ヶ谷683-1	1歳～5歳
田中保育園	正連守100	1歳～5歳
旭町保育園	旭町五丁目3-25	生後4カ月～5歳
東町保育園	東二丁目1-27	生後4カ月～5歳
高野台保育園	根戸416-67	生後57日～5歳
しこだ保育園	篠籠田1275-5	生後4カ月～5歳
松葉保育園	松葉町四丁目11	生後4カ月～5歳
ひかり隣保館保育園	十余1175-42	生後3カ月～5歳
おお田保育園	大青田1509-2	生後57日～5歳

※ 保育年齢は、毎年4月1日現在の満年齢です

申し込みは7月15日(月)までに、所定の申込書で柏まつり実行委員会へ。



申し込みは7月15日(月)までに、所定の申込書で柏まつり実行委員会へ。

スターウォッチング

真夏の夜に星空散歩

とき 8月7日(木)午後7時～9時
※曇天・雨天のときは8日(木)に、8日も中止の場合は9日(金)に順延

ところ 教育福祉会館4階集会室

対象 小学5年生以上、先着50人
※小学生の場合は保護者同伴のこと

用意する物 筆記用具・懐中電灯、持っているかたは双眼鏡(口径35ミリ・倍率7倍程度)・三脚

申し込み 7月11日(木)午前9時から、環境保全課へ電話で

問い合わせ 環境保全課 ☎63-4422

富勢地区まつり

とき 7月13日(土)～14日(日)・7月20日(土)～21日(日) ところ 各町会

内容 子どもみこし・踊りパレードなど(踊りパレードは、7月13日(土)の午後4時～6時 集合 柏神社に午後3時 対象 どなたでも、先着五百人 注意 ①指定のワッペンをつける②はだしは足袋・わらじを着用③Tシャツでも可。裸は禁止④飲酒は禁止 申し込み 7月19日(金)までに、所定の申込書で柏まつり実行委員会へ

問い合わせ 柏商工会議所内 ☎67-1811

ついでにおまかせか

ト市青少年との交流会

柏市・トランス市姉妹都市委員会では、トランス市から来柏する青少年との交流に、個人またはグループで、7月19日(金)までに、277柏市柏五丁目一〇一 柏市役所国際課内柏市・トランス市姉妹都市委員会へ申し込みをお願いします。

同じ世代の若者たちが、言葉や文化の違いを越えて、楽しいひとときを過ごす交流会に、あなたも参加してみませんか。

とき 7月26日(金)午前10時～午後7時半 ところ 取手市グリーンスポーツセンター 対象 市内在住の高校生以上の学生 内容 室内レクリエーション、スポーツ、バーベキューパーティーほか 費用 千五百円 申し込みはがきに①住所②氏名(ふりがな)③電話番号④学校名・

4時半～5時半に、布施近隣センター(新屋敷)で
問い合わせ 布施近隣センター ☎32-1100

西原地区まつり
とき 7月20日(土)～21日(日) ところ 西十余二第一公園 内容 子どもみこし・鼓笛隊パレード・太子町の物産展・輪おどりなど
問い合わせ 西原近隣センター ☎54-1000

南部地区まつり
とき 7月20日(土)～21日(日) ところ 南部公園 内容 子どもみこし・輪おどり・芸能大会・子ども太鼓大会など
問い合わせ 南部近隣センター ☎73-1000

気象学級とキャンプ
夏休みに2つの教室
わたしたちの生活と深くかわりのある気象について学ぶ「子ども気象学級」と、事前に料理などの実習をしてからキャンプをする「夏休み子ども教室」を開催します。皆さんの参加をお待ちします。

とき 7月30日(火)～31日(水)・8月2日(金)～5日(月)の午前9時半～正午 ところ 教育福祉会館 対象 小学五年生～中学一年生、先着四十五人 内容 気象のしくみ・実験や、天気図の見方・書き方など 費用 無料 申し込み 7月11日(木)午前9時から、中央公民館へ電話か直接

4～5歳児と親が対象
親子水泳教室を開催
幼児と親を対象に「親子水泳教室」を開きます。ぜひこの機会に、親子で水に親しんでみてはいかがでしょうか。



承德市交流団が来柏

柏市と友好都市を結んでいる、中国の承德市から、友好都市交流団(季月輝団長)が来柏し、7月1日鈴木市長を表敬訪問しました。交流団の一行は滞在中、市内の工場見学や経済人との懇談を通して交流を深めました。

市職員の人事異動
7月1日付け
▽市民部西原近隣センター所長・友野武(昇格)

星雲等の写真を展示 21日から星の写真展

双眼鏡などでは見られない、星雲等の写真を展示します。
とき 7月21日(日)〜8月18日(日) 午前9時〜午後9時 ※月曜日を除く
ところ 教育福祉会館三階美術サロン
費用 無料
内容 星雲や星団、ハワイやメキシコの皆既日食等の写真を展示
問い合わせ 視聴覚ライブ ラリー 64-11-11

1時半〜4時 対象 小学生以上のかた、先着三十人 内祭り実行委員募集
対象 小学四年生〜中学生
内容 特別養護老人ホーム・八幡苑のお年寄りと、ゲームなどで交流します
費用 無料
②青和園体験「焼き物作り」
とき 8月2日(金)・27日(火)の二日間 対象 小学三年生以上で、二日間とも参加できるかた、先着二十人
内容 焼き物作りや、作業体験・スポーツなどを通して、青和園(知恵遅れのかたが、働く施設)の園生と交流します
費用 二百五十円

④おぼけやしき・じいセン
対象 小学四年生〜中学生
内容 8月22日(木)・23日(金)に実施する「おぼけやしき」に実施する「おぼけやしき」(じいセン祭り)の準備や、当日の運営 第1回目
⑤見学会「気象大学校へ行ってみよう」
とき 8月28日(水) 午後1時〜4時 対象 小学四年生以上のかた、先着四十人
内容 気象実況室・低温暖験室などの見学や、元長野地方気象台長・中川吉雄氏による、お天気の話など
費用 無料
⑥ブレイクの名人になる
とき 8月29日(木) 午後1時〜4時半 対象 小学三年生以上のかた、先着二十人
内容 木を紙やすりでけずる

ものと、厚紙で作るもの。二種類のブレイクを作り、競技を行ったりします
費用 二百円
◎申し込み 7月11日(木) 午前10時から同センターへ。
①④⑥は、電話か直接。②③⑤は、費用を添えて
新富近隣センター
645-1945

公民館「英会話サマースクール」
とき 8月7日〜30日の、毎週水曜日と日曜日午後2時〜4時(8月14日を除く・計七回)
対象 市民のかた、先着三十人
内容 短期間で学ぶ、実践日常英会話教室です
講師 ルイス・ペインタ氏(元トランス市相互派遣教員)
費用 二千元(教材費を含む)
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月27日(土) 午前10時〜午後1時 対象 小学三年生以上の男子、先着十五人
内容 おいしい昼食作り
費用 四百円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて
▽児童センター「虹(にじ)をつくる」
とき 7月30日(火) 午後2時〜4時 対象 小学四年生以上のかた、先着四十人
内容 分光器(光を虹にしている)を作ることができる道具を使って、いろいろな光を見ます
費用 五十円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

センター だより

豊四季台婦人児童センター
644-5363

①おじちゃん、おばあちゃんとおぼけやしき
7月18日(木) 午後用意する物 おわん・はし

②おじちゃん、おばあちゃんとおぼけやしき
7月18日(木) 午後用意する物 おわん・はし

③おじちゃん、おばあちゃんとおぼけやしき
7月18日(木) 午後用意する物 おわん・はし

公民館「高齢者教室」
とき 8月1日〜10月3日の、毎週水曜日午後1時半〜3時半(8月15日を除く・計九回)
対象 六十歳以上のかた、先着八十人
内容 快適な老後を過ごすための健康管理などを学びます
費用 無料
申し込み 7月11日

公民館「英語サマースクール」
とき 8月7日〜30日の、毎週水曜日と日曜日午後2時〜4時(8月14日を除く・計七回)
対象 市民のかた、先着三十人
内容 短期間で学ぶ、実践日常英会話教室です
講師 ルイス・ペインタ氏(元トランス市相互派遣教員)
費用 二千元(教材費を含む)
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月27日(土) 午前10時〜午後1時 対象 小学三年生以上の男子、先着十五人
内容 おいしい昼食作り
費用 四百円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

かむかむ・だより

10 口臭

口臭を気にして、悩んでいるかたは多いのではないですか。不快な口臭を予防するため、その原因を考えてみましょう。
口臭には、生理的口臭・病的口臭・心因性口臭の三つがあります。生理的口臭は起床時、空腹時や、臭いの強い物を食べた後(ニンニクなど)にみられるもので、問題はありません。病的口臭は、さらに全身的な病気によるものと、口自体になんらかの原因があるものに分けられます。病気の多くは、糖病、胃炎などの場合があり、注意が必要です。口臭の原因には、虫歯・歯槽のうづまり・歯や入れ歯の清掃不良などが考えられます。また、心因性口臭とは、自分だけが感じないもので、悩みやストレスが原因と考えられます。

口臭の予防には、原因となる物を取り除くことが一番。病的口臭、特に口自体に問題がある口臭は、虫歯や歯槽のうづまりを早めに治したり、歯や入れ歯の手入れを十分に行うことが、大切です。あまり知られていませんが、舌についた細菌類やコケも、口臭の原因になることがありますので、歯ブラシで、軽くかき出すように掃除してください。口臭は口臭と同じで、多かれ少なかれ、だれにでもあるものです。原因がはっきりしているものを除き、衛生上よいでしょう。(柏歯科医師会)

公民館「高齢者教室」
とき 8月1日〜10月3日の、毎週水曜日午後1時半〜3時半(8月15日を除く・計九回)
対象 六十歳以上のかた、先着八十人
内容 快適な老後を過ごすための健康管理などを学びます
費用 無料
申し込み 7月11日



口臭を気にして、悩んでいるかたは多いのではないですか。不快な口臭を予防するため、その原因を考えてみましょう。

口臭の予防には、原因となる物を取り除くことが一番。病的口臭、特に口自体に問題がある口臭は、虫歯や歯槽のうづまりを早めに治したり、歯や入れ歯の手入れを十分に行うことが、大切です。

公民館「高齢者教室」
とき 8月1日〜10月3日の、毎週水曜日午後1時半〜3時半(8月15日を除く・計九回)
対象 六十歳以上のかた、先着八十人
内容 快適な老後を過ごすための健康管理などを学びます
費用 無料
申し込み 7月11日



口臭を気にして、悩んでいるかたは多いのではないですか。不快な口臭を予防するため、その原因を考えてみましょう。

口臭の予防には、原因となる物を取り除くことが一番。病的口臭、特に口自体に問題がある口臭は、虫歯や歯槽のうづまりを早めに治したり、歯や入れ歯の手入れを十分に行うことが、大切です。

公民館「高齢者教室」
とき 8月1日〜10月3日の、毎週水曜日午後1時半〜3時半(8月15日を除く・計九回)
対象 六十歳以上のかた、先着八十人
内容 快適な老後を過ごすための健康管理などを学びます
費用 無料
申し込み 7月11日

8月からの老人医療対象者は 大正10年7月2日〜大正10年8月1日生まれのかた
対象者への通知と受給者証の交付開始日 7月23日(火)
※身体障害者手帳(一〜四級)を交付されている満65歳〜69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせ

あち

●求めています

- ◆おびなみ・柏きた子ども劇場 親子で、観劇やキャンプをします。7月16日に観劇会。入会金三百円、月会費九百円。大須賀45-1974
- ◆現地民保保存会 7月14日〜9月末日、日曜日前午9時〜11時、柏の葉公園コミユニティ体育館で(六回コース)。
- ◆柏おどりや、千葉県・新潟県の民謡(おどり)など。費用五千元(六回分)。
- ◆大田 63-1337
- ◆社交ダンス「コスモダンスの会」 毎週金曜日前半〜2時半、新田原近隣センター。9時半〜11時、新田原近隣センターで。入会金三千元、月会費五千元。金塚64-1189
- ◆毛筆・ペン習字 毎月第一日(リレー)は六百円。(わたのき) 64-1862
- ◆第四金曜日前午10時〜正午、勤務少年ホーム(根)に柏洋スイマースクラブ
- ◆美容体操「コスモス会」 毎週木曜日前午後7時〜9時、旭町近隣センターで。
- ◆美容体操「コスモス会」 毎週木曜日前午後7時〜8時
- ◆美容体操「コスモス会」 毎週木曜日前午後7時〜8時
- ◆美容体操「コスモス会」 毎週木曜日前午後7時〜8時
- ◆美容体操「コスモス会」 毎週木曜日前午後7時〜8時

公民館「高齢者教室」
とき 8月1日〜10月3日の、毎週水曜日午後1時半〜3時半(8月15日を除く・計九回)
対象 六十歳以上のかた、先着八十人
内容 快適な老後を過ごすための健康管理などを学びます
費用 無料
申し込み 7月11日

公民館「英語サマースクール」
とき 8月7日〜30日の、毎週水曜日と日曜日午後2時〜4時(8月14日を除く・計七回)
対象 市民のかた、先着三十人
内容 おいしい昼食作り
費用 四百円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月27日(土) 午前10時〜午後1時 対象 小学三年生以上の男子、先着十五人
内容 おいしい昼食作り
費用 四百円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

8月からの老人医療対象者は 大正10年7月2日〜大正10年8月1日生まれのかた
対象者への通知と受給者証の交付開始日 7月23日(火)
※身体障害者手帳(一〜四級)を交付されている満65歳〜69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせ

公民館「英語サマースクール」
とき 8月7日〜30日の、毎週水曜日と日曜日午後2時〜4時(8月14日を除く・計七回)
対象 市民のかた、先着三十人
内容 おいしい昼食作り
費用 四百円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月27日(土) 午前10時〜午後1時 対象 小学三年生以上の男子、先着十五人
内容 おいしい昼食作り
費用 四百円
申し込み 7月13日(土) 午後2時から、同センターへ費用を添えて

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接

公民館「夏休み自然科学教室」
とき 7月23日(火) 26日(金)の四日間。時間は10時〜午後10時
対象 小学二年生〜六年生のかた、先着二十人(親子で参加も可)
内容 チョウの飼育・観察の方法、採集、標本作りなど
費用 無料
申し込み 7月11日(木) 午前9時から、同センターへ電話か直接



育児・妊産婦相談開催
16日には離乳食教室も

とき・ところ 7月12日
(金) 豊四季台近隣センタ
ー・16日(火) 永楽台近隣
センター(離乳食教室有り)。

その保護者 内容 栄養士・
歯科衛生士・保健婦による
身体測定②乳幼児の栄養相
談、口腔(うぐい)内・歯
科・発育発達の相談③つけ
の相談④妊娠・出産に関する
相談⑤離乳食の作り方と試食
(16日だけ) 費用 無料
用意する物 母子健康手帳・
バスタオル。離乳食教室に参
加のかたは、スプーンと皿も
問い合わせ 健康管理課
64-13333

8月3日までに申請を
被爆者健康管理見舞金
対象 被爆者健康手帳を持
ち、平成3年8月1日現在、
柏市に住民登録・外国人登録

胃がん検診実施中(申し込みは既に終了)
○申し込みだかたは必ず受診を
○日時・場所を変えたいかたは連絡を
問い合わせ 健康管理課 64-13333

おしらせ
市役所の電話
67-1111

健康
育児・妊産婦相談開催
16日には離乳食教室も

とき・ところ 7月12日
(金) 豊四季台近隣センタ
ー・16日(火) 永楽台近隣
センター(離乳食教室有り)。



障害児の保護者に
特別児童扶養手当
対象 二十歳未満で在宅の
知能指数五十以下の精神薄弱
児か、身体障害者手帳一級、
三級と四級の一部の身体障害
児を保護しているかた 手当
額(月額) 重度 四万四千
九百円・中度 二万九千九百
三十円※所得制限により、受
給できない場合があります
申し込み 戸籍簿本(申請前
一月以内に発行されたもの)
・住民票(世帯全員のもの)
で、申請前一月以内に発
行された、続柄・本籍の記
載されたもの・療育手帳か
身体障害者手帳(または、診

対象 被爆者健康手帳を持
ち、平成3年8月1日現在、
柏市に住民登録・外国人登録

体育館 内容 コンピュータ
処理による健康調査・体力測
定と、スポーツに関する相談
費用 無料 用意する物 運
動のできる服装・上履き・タ
オル
問い合わせ 体育課
中学校など開放中止
家族スポーツの日

大正10年生まれの女性
寡婦家庭に慰問品贈呈
対象 大正10年1月1日
大正10年12月31日に生まれ、
かつて母子家庭として、二十
歳未満の子どもを扶養してい
た経験があり、現在、配偶者
のいない女性のかた 贈呈時
期 11月中 用意する物 健
康保険証 申し込み 7月31
日(水)までに、児童福祉課
問い合わせ 児童福祉課
64-13333

毎月第三日曜日の「家族ス
ポーツの日」には、市内の体
育施設を市民の皆さんに開放
していますが、七月と八月の
開放は、都合により次のとお
り中止させていただきます。
7月21日(日) 各中学
校、市民体育館主体育室・剣
道場・柔道場(中学校夏の総
合体育大会のため)
8月18日(日) 各中学校
問い合わせ 体育課

とき 毎月第一水曜日・第
三火曜日。時間はいずれも午
前10時半から ところ 市民
児童手当(特別給付を含む)
む)を受給しているかたは、
七月十八日(水)までに、現
況届を児童福祉課に提出して

健康調査と体力測定
コンピュータで診断
18日までに提出を
児童手当の現況届
問い合わせ 児童福祉課
64-13333

交通安全映画会

交通安全映画会
とき・ところ 下表のとおり
上映作品 ・ハイあっこです ・野口英世物語
入場料 無料
問い合わせ 交通安全課

月日	場 所	時間	場 所	時間
7月23日(水)	ほくふきんりんセンター		しんでんはらきんりんセンター	
24日(木)	とよしきだいきんりんセンター		ひかりがおかきんりんセンター	
25日(金)	ふせきんりんセンター		とみさきんりんセンター	
26日(土)	えいらくだいきんりんセンター		ますおきんりんセンター	
30日(水)	ちよだきんりんセンター		かしむべきんりんセンター	
31日(木)	たかだきんりんセンター		まつばきんりんセンター	
8月2日(土)	たなかきんりんセンター		きんろうせいしゅうねんホーム	
6日(水)	しんとみきんりんセンター		にしほらきんりんセンター	
7日(木)	さかいねきんりんセンター			
8日(金)	ふじごころきんりんセンター			
9日(土)	なんぶきんりんセンター			

とおり 対象 六十歳以上の
の技能に十五年以上の経験が
あり、優れた技能を持ち、後
進や他の技能者の模範になっ
ているかた 表彰 県知事表
彰と卓越技能章 申し込み
7月16日(火)までに商工課へ
●注目発明候補 対象とな
る発明 過去三年間に出版公
開されたもの 特典 科学技
術庁から、認定書の交付や、
助成を受けられる場合があります
ます 申し込み 7月18日
(木)までに商工課へ
◎問い合わせ 商工課
63-44322

ふれあいおふろの日実施浴場
浴場名 住所
あけほの湯 根戸471
旭の湯 柏一丁目5-4
岩の湯 明原三丁目8-19
柏の湯 東上町4-28
力湯 光ヶ丘二丁目21-19
三葉湯 末広町10-22
大黒湯 大塚町6-9
南力湯 南柏二丁目4-17
藤の湯 向原2-22

7月12日(金)午後
3時〜8時 ところ 別表の
とき 7月12日(金)午後
3時〜8時 ところ 別表の
ないようお願いします。
改正後の金額 一両につき
五百二十円(旧料金四百円)
問い合わせ 市民課

身近な水辺に親しむ
柏の水辺巡りを実施
とき 7月30日(火)、8
月27日(火)、9月10日(火)
の三回。時間はいずれも午後
1時〜4時半(雨天実施) 対
象 中学生以上の青少年の
かた、先着六十人 コース
柏駅東口から、北部地域約三
十キロ 費用 百円 用意す
る物 雨具・懐中電灯・水筒
問い合わせ 学校保健課

卓越した技能者 対象
三十五歳以上のかたで、特定
申し込みは、六十二円切手
はり、あて名を書いた返信用
封筒を同封し、希望時刻、全
員の氏名・年齢(学年)・電
話番号を書き、7月15日まで
に、〒260-091千葉市中
央郵便局私書箱四十号 千葉
県環境部水質保全課水質監視
係へ(当日消印有効・定員を
超えた場合は抽選)。
□千葉県教育庁生涯学習部
文化課 〇四七二-23141
二九
□千葉県立流山青年の家 〇
三三五81-4211-1111
□千葉県立流山青年の家 〇
59-11004
中・高校生ふるさと学習
8月2日〜3日、同青年の家
で(一泊二日)。小金牧の歴
史についての講演・見学会な
ど。定員四十人、費用二千五
百円。申し込みは、7月25日
までに同青年の家へ。

千葉県警察官募集 試験は
9月8日、柏警察署ほかで。
対象は、昭和39年4月2日
昭和49年4月1日に生まれた
男女。申し込みは8月28日ま
で。7月20日午後1時半か
ら、同警察署で説明会。
□千葉県環境部水質保全課
〇四七二-231381-3
親と子の東京湾視察会 8
月3日午前10時から・午後1
時から二回開催。小・中学
生の親子、各回二百五十人。

象 市民のかた、各回とも二
十二人(定員を超えた場合は
抽選) 内容 映画の上映、
れきん浄化施設・手賀沼・湧
水(ゆづり)の見学など
費用 無料 申し込み 往復
はがきに、参加希望日・住所
・氏名・年齢・職業・電話番号と、返信面に住所・氏名を
書いて、7月20日(土)まで
に、〒2777柏市柏五丁目
九一六 柏市役所環境保全課
へ※当日消印有効
問い合わせ 環境保全課
63-44322

臨時の給食調理員
勤務は市内の小学校
対象 四十歳未満の女性
勤務校 柏五小・松葉一小・
田中小・花野井小・柏二小
(各校一人ずつ) 勤務時間
来年3月31日までの、毎週月
曜日・金曜日、午前9時〜午
後3時半か、午前8時半〜午
後0時半 賞金(時給) 七
百五十円 申し込み 履歴書
(過去三月以内に撮影した
写真をはったもの)を持っ
て、学校保健課へ
問い合わせ 学校保健課

赤十字救急法講習会 7
月30日〜8月2日の四日間。
時間はいずれも午前8時半〜
午後4時半、成田赤十字病院
〇四七二-231338-9
献血にご協力を 毎日午
前10時〜午後1時と、午後2
時〜5時半、日赤柏さくら
血ルームで(柏さくらさくら
を除く)。詳しくは、同献血
ルーム 67-18050へ

千葉県立柏養護学校 〇四七
一五六三
第10回夏まつり 7月14日
〇四七二-23111
第11回国民年金写真コン
クール 県内の風景・行事・
名所・文化財などを写したカ
ラ写真で、キャプション以上、
四ツ切りまでの、未発表のも
の。作品に応募票(市役所国
民年金課に用意)をほり、9
月30日までに、〒260-091
千葉市市場町一 千葉
県社会部国民年金課内千葉県
国民年金協議会へ。同協議会
〇四七二-231338-9

千葉県立流山青年の家 〇
三三五81-4211-1111
中・高校生ふるさと学習
8月2日〜3日、同青年の家
で(一泊二日)。小金牧の歴
史についての講演・見学会な
ど。定員四十人、費用二千五
百円。申し込みは、7月25日
までに同青年の家へ。

千葉県立流山青年の家 〇
三三五81-4211-1111
中・高校生ふるさと学習
8月2日〜3日、同青年の家
で(一泊二日)。小金牧の歴
史についての講演・見学会な
ど。定員四十人、費用二千五
百円。申し込みは、7月25日
までに同青年の家へ。